

## Smlouva o poskytování služeb a provádění deratizace na území Statutárního města Teplice

### č. 813/OŽP/2023

uzavřená níže uvedeného dne, měsíce a roku ve smyslu zákona č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník, a v souladu se Směrnici Rady města Teplice č. 1/2023, kterou se stanoví postup při zadávání veřejných zakázek, schválené usnesením Rady města Teplice č. 0138/23 na jednání konaném dne 24. 2. 2023 mezi těmito smluvními stranami:

#### **Statutární město Teplice**

se sídlem: náměstí Svobody 2/2, 415 95 Teplice

IČ: 00266621

zastoupeno: Ing. Dagmar Teuschelová, vedoucí odboru životního prostředí, Magistrát města  
Teplice

bankovní spojení: 226-501/0100

(dále jen „objednatel“) na straně jedné

a

#### **Ladislava Žvachtová**

**DERETA, Deratizace – Dezinsekce - Dezinfekce**

se sídlem: Baarova 2929/12, 415 01 Teplice

IČ: 70691371

bankovní spojení: ██████████

Zápis v ŽR: č. j. MgMT/122739/2019/Zel z 30. 10. 2019

(dále jen „zhotovitel“) na straně druhé

### **článek I.**

#### **Předmět plnění**

1. Zhotovitel se uzavřením této smlouvy zavazuje provést na své náklady a na své nebezpečí pro objednatele činnosti specifikované v této smlouvě, a to v souladu s platnými předpisy. Objednatel se zavazuje zaplatit zhotoviteli za provedení smluvených činností cenu sjednanou touto smlouvou.
2. Činností zhotovitele se ve smyslu této smlouvy rozumí provádění pravidelné preventivní periodické deratizace na území Statutárního města Teplice.
3. Další činnost zhotovitele dle této smlouvy je provádění nahodilé bodové deratizace na základě písemného pokynu objednatele (převážně prostřednictvím emailu). Pokyn musí obsahovat minimálně určení místa k provedení deratizace, tj. název ulice, číslo popisné/evidenční nejbližšího objektu, případně kontakt a jméno žadatele z řad občanů o provedení deratizace.
4. Další činnost zhotovitele dle této smlouvy je rovněž provádění dalších prací nezbytných pro zajištění řádné deratizace, jako je technická podpora, konzultace, posudky a další odborná podpora, a to na základě pokynu objednatele (převážně prostřednictvím emailu).

5. Zhotovitel se zavazuje provádět deratizace v tomto rozsahu:

I. (jarní) etapa plošné deratizace	březen a duben kalendářního roku
II. (podzimní) etapa plošné deratizace	říjen a listopad kalendářního roku
Nahodilá bodová deratizace	do 5 pracovních dnů od obdržení písemného pokynu objednatele

6. Vymezením plnění ze strany zhotovitele pro plošnou deratizaci v I. a II. etapě kalendářního roku je provádění pokládky deratizačních nástrah v maximálním počtu 1.500 vsypových míst (včetně dosypávky) na všech katastrálních územích Statutárního města Teplice. Pokládka bude probíhat dle seznamu vytipovaných míst, který je přílohou této smlouvy.
7. Odstavec 8 tohoto článku platí obdobně i pro nahodilou bodovou deratizaci, kde není určen přesný počet vsypových míst. Je však předpokládán výrazně menší počet s ohledem na výrazně malý prostor (např. část ulice).
8. Deratizace na území Statutárního města Teplice bude prováděna s odbornou péčí a tak, aby průběh a výsledek odpovídal všem hygienickým, bezpečnostním aj. předpisům a aby činnost byla prováděna při dodržování veškerých obecně závazných předpisů, přičemž:
- Deratizace na území Statutárního města Teplice bude prováděna dle standardní metodiky vyhlášené hlavním hygienikem ČR ve smyslu zákona č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví, v platném znění, a způsobitou osobou ve smyslu § 58 zákona č. 258/2000 Sb.
  - Deratizace na území Statutárního města Teplice bude prováděna pouze přípravky, jejichž uvedení na trh bylo povoleno dle zákona č. 120/2002 Sb., o podmínkách uvádění biocidních přípravků a účinných látek na trh, v platném znění.
  - Provádění deratizace na území Statutárního města Teplice nesmí ohrozit necílené volně žijící živočichy dle zákona č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny, v platném znění.
  - Deratizace na území Statutárního města Teplice nesmí odporovat požadavkům zákona č. 246/1992 Sb., na ochranu zvířat proti týrání, v platném znění, především pak musí deratizace splnit požadavky dle § 5 zákona č. 246/1992 Sb., v platném znění.
  - Uhynulí hlodavci budou likvidováni v souladu s požadavky zákona č. 166/1999 Sb., o veterinární péči, v platném znění, prostřednictvím oprávněného asanačního podniku.
  - Zbytky deratizačních nástrah budou likvidovány v souladu s požadavky zákona č. 541/2020 Sb., o odpadech, v platném znění.

## článek II.

### Doba a místo plnění

- Zhotovitel se zavazuje, že práce podle čl. I. odst. 2 (**I. jarní etapa**) zahájí v období měsíce března a ukončí pokládku a dokládku I. etapy nejpozději dne 30. dubna. Současně bude o provedení deratizace zpracován protokol, jenž bude objednateli předán společně s fakturou.
- Zhotovitel se zavazuje, že práce podle čl. I. odst. 2 (**II. podzimní etapa**) zahájí v období měsíce října a ukončí pokládku a dokládku II. etapy nejpozději dne 30. listopadu. Současně bude o provedení deratizace zpracován protokol, jenž bude objednateli předán společně s fakturou.

3. Zhotovitel se zavazuje, že práce dle č. I. odst. 3 (**nahodilá bodová deratizace**) zahájí nejpozději do 5 pracovních dnů od obdržení písemného pokynu objednatele (ve výjimečných případech dle domluvy, např. dovolená, nemoc dodavatele). Po skončení prací bude vyhotoven protokol, jenž bude objednateli předán společně s fakturou.
4. Další činnost zhotovitele dle této smlouvy je rovněž provádění dalších prací nezbytných pro zajištění řádné deratizace, jako je **technická podpora, konzultace, posudky a další odborná podpora**, a to celoročně.
5. Místem plnění se rozumí katastrální území spravované Statutárním městem Teplice, tj. k. ú. Teplice, Teplice-Řetenice, Teplice-Trnovany, Nová Ves u Teplic, Hudcov, Sobědruhy a Prosetice.
6. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to **od 01. 01. 2024 do 31. 12. 2024**.
7. Před uplynutím sjednané doby lze zrušit smlouvu po vzájemné dohodě stran. Zrušení smlouvy dohodou nezakládá nárok žádné smluvní strany na náhradu jakékoliv újmy, zejména náhrady škody nebo ušlého zisku spojeného se zrušením smlouvy. Smlouvu lze vypovědět i před vyčerpáním finančního rámce stanoveného v čl. III. odst. 3.

### článek III.

#### Cena za provedení prací a služeb

1. Smluvní strany této smlouvy se dohodly na ceně za řádné a včasné provedení prací podle této smlouvy. V ceně jsou zahrnuty veškeré náklady spojené s provedením deratizace (např. doprava, ochranné pomůcky, deratizační přípravky, likvidace kadáverů, administrativa, pořízení informačních tabulek k vyznačení vsypového místa atd.):

<b>Preventivní periodická deratizace</b>	Celková cena (zhotovitel není plátcem DPH)
Cena za 1x vsypové místo (v. m.)	70,- Kč
Cena za jednu etapu (1500 v. m.)/ rok	105.000,- Kč
Cena za dvě etapy (2x 1500 v. m.)/ rok	210.000,- Kč

<b>Nahodilá bodová deratizace</b>	Celková cena (zhotovitel není plátcem DPH)
Cena za 1x vsypové místo	80,- Kč

2. Zhotovitel bude rovněž provádět další práce nezbytné pro zajištění řádné deratizace:

<b>Podpora při DDD v Teplicích</b>	Celková cena (zhotovitel není plátcem DPH).
Technická pomoc (např. likvidace kadáverů nalezených mimo souvislost se vsypovými místy uvedenými v této smlouvě aj.)	700,- Kč / 1 hodina
Konzultace (např. konzultace v terénu, ochrana sýčka obecného, revize regulačních procesů aj.)	700,- Kč / 1 hodina
Posudky (např. zpráva o monitoringu výskytu potkanů aj.)	700,- Kč / 1 hodina
Další nezbytná odborná podpora pro zajištění řádné DDD na území Teplic.	700,- Kč / 1 hodina

3. Sjednává se, že celková cena za provedení prací a služeb dle této smlouvy nepřekročí částku 300.000,- Kč (zhotovitel není plátcem DPH). V případě naplnění tohoto finančního rámce dojde automaticky bez dalšího k zániku smlouvy.

#### **článek IV.**

##### **Platební podmínky**

1. Podkladem pro zaplacení ceny za provedení deratizačních prací nebo jiných služeb poskytnutých dle této smlouvy jsou faktury vystavené zhotovitelem do 15. dne následného měsíce od dokončení realizace dané etapy či provedení nahodilé bodové deratizace nebo po zajištění technické či jiné odborné podpory.
2. Faktura podle odst. 1 je splatná do 14 dnů od jejího doručení objednateli a musí obsahovat kromě obecně závazných předpisů předepsaných náležitostí rovněž tyto náležitosti:
  - číslo faktury
  - přesné označení objednatele a zhotovitele (obchodní jméno, sídlo, IČ, DIČ)
  - označení účtu, na který má být fakturovaná částka poukázána
  - datum vystavení a splatnosti
  - rozpis provedených deratizačních prací / jiných odborných prací dle této smlouvy
  - fakturovaná částka
  - razítko zhotovitele a podpis oprávněné osoby
3. Objednatel je oprávněn ve lhůtě splatnosti fakturu zhotoviteli vrátit, jestliže neobsahuje náležitosti podle odst. 2 nebo jestliže ve faktuře uvedený rozsah provedených deratizačních prací a na základě toho vyúčtovaná cena neodpovídá skutečně provedeným pracím nebo fakturovaná částky není v souladu s čl. III. Od doručení nové faktury začne běžet nová 14denní lhůta splatnosti.
4. Objednatel je povinen splatnou fakturu zaplatit převodem na účet zhotovitele uvedený v úvodu této smlouvy.

#### **článek V.**

##### **Opatření věcí potřebných pro provedení prací a služeb**

1. Zhotovitel se zavazuje, že na svůj náklad opatří věci a pracovní pomůcky potřebné pro řádné provedení prací podle čl. I.
2. Náklady spojené s opatřením věcí a pracovních pomůcek podle odst. 1 jsou zahrnuty v ceně za provedení prací podle čl. III. této smlouvy.

## **článek VI.**

### **Základní práva a povinnosti smluvních stran**

1. Objednatel je oprávněn:
  - provádět průběžnou kontrolu a koordinaci provádění deratizačních prací podle čl. I.;
  - upozornit zhotovitele na vady a nedodělky při provádění prací a služeb a požadovat jejich odstranění;
  - poskytnout podle oprávněných požadavků zhotovitele informace k zajištění bezvadného provedení sjednaných prací;
  - vydávat zhotoviteli upřesňující pokyny k provádění jeho plnění dle této smlouvy.
2. Zhotovitel je povinen zejména:
  - provádět práce, které jsou předmětem jeho plnění s odbornou péčí;
  - zahájit deratizační práce v souladu s čl. II. odst. 1, 2 a 3;
  - dbát na kvalitu provádění deratizačních prací podle čl. I. a při jejich provádění dodržovat ustanovení této smlouvy a platné právní předpisy, zejména v oblasti bezpečnosti práce;
  - umožnit objednateli výkon jeho práv podle odst. 1;
  - po ukončení prací předat soupisy vsypových míst a protokol objednateli;
  - upozornit objednatele na zřejmou nevhodnost jeho pokynů při provádění prací dle této smlouvy, pokud toto zjistí.

## **článek VII.**

### **Předání provedených prací**

1. Po ukončení prací je zhotovitel povinen předat objednateli podepsaný podrobný protokol o provedených pracích dle této smlouvy. Protokol bude přílohou faktury (protokol není nutný u technické podpory a jiných odborných služeb). Objednatel stvrdí převzetí prací tím, že pověřený referent odboru životního prostředí, Magistrát města Teplice, protokol nebo jeho kopii, respektive fakturu, podepíše a opatří datem.
2. Protokol dle odst. 1 musí obsahovat náležitosti v souladu se standardní metodikou vyhlášenou hlavním hygienikem ČR ve smyslu zákona č.258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví, v platném znění.

## **článek VIII.**

### **Odpovědnost za vady**

1. Zhotovitel odpovídá za vady jeho plnění. Za vadu, která vznikne po ukončení činnosti, zhotovitel odpovídá, jestliže byla způsobena porušením jeho povinností.
2. Objednatel je povinen případné vady vytknout u zhotovitele bez zbytečného odkladu poté, kdy je zjistil, nejpozději do šesti měsíců po provedení konkrétní činnosti.
3. Má-li prováděná činnost zhotovitele vady, je objednatel oprávněn požadovat jejich bezplatné a okamžité odstranění nebo přiměřenou slevu z ceny.
4. Nedojde-li na základě oprávněné reklamace objednatele k odstranění vad v přiměřeném termínu nebo k poskytnutí slevy z ceny díla, je oprávněn objednatel odstoupit od smlouvy

a dále je oprávněn řešit vadu tak, že zadá její odstranění třetí osobě a bude vymáhat náklady na její odstranění po zhotoviteli.

5. Zhotovitel odpovídá za veškeré škody, které způsobí svou činností dle této smlouvy třetím osobám, a to jak na jejich zdraví, tak i na majetku.

#### **článek IX.**

##### **Sankce**

1. Pro případ porušení povinnosti zhotovitele provádět řádně a včas činnosti dle této smlouvy si smluvní strany dohodly smluvní pokutu za každý prokazatelný případ porušení povinností, jež převzal v rámci svého plnění zhotovitel na základě této smlouvy. Tato smluvní pokuta se sjednává zejména pro případ prodlení se splněním některého ze sjednaných termínů pro plnění ze strany zhotovitele, kdy se sjednává ve výši 1.000,- Kč za každý započatý den prodlení. Za takový případ porušení povinnosti se považuje rovněž prodlení s neodstraněním oprávněně reklamované vady řádně a včas v poskytnutém termínu, kdy se sjednává smluvní pokuta ve shodné výši.
2. V případě, že bude zhotovitel provádět dílo v rozporu s touto smlouvou tak, že ji bude porušovat podstatným způsobem a vytčené závady neodstraní ani v dodatečně přiměřené lhůtě, sjednává se sleva z ceny ve výši 5 % z celkové sjednané ceny plnění za provedení díla (příslušné části díla) podle čl. III. této smlouvy.
3. Objednatel se může domáhat náhrady škody pouze ve výši přesahující smluvní pokutu zaplacenou ze shodného důvodu.
4. Odstoupení od smlouvy se nedotýká nároku na zaplacení smluvní pokuty.

#### **článek X.**

##### **Odstoupení od smlouvy**

1. Objednatel je oprávněn od této smlouvy odstoupit, jestliže je zhotovitel v prodlení s provedením prací dle této smlouvy trvajícím déle než 7 dnů nebo v souladu s čl. VIII. odst. 4 této smlouvy.
2. Od smlouvy lze rovněž odstoupit z důvodů obecně stanovených zákonem.

#### **Článek XI.**

##### **Odpovědné zadávání**

1. Zhotovitel je povinen kdykoli v průběhu provádění díla (poskytování služeb) na žádost objednatele předložit kompletní seznam částí služeb prováděných prostřednictvím poddodavatelů včetně identifikace těchto poddodavatelů. Zhotovitel je povinen zajistit řádné a včasné plnění finančních závazků svým poddodavatelům, kdy za řádné a včasné plnění se považuje plné uhrazení (vyjma případných sjednaných pozastávek) poddodavatelem řádně vystavených a doručených faktur za plnění poskytnutá k plnění veřejné zakázky, a to vždy do 10 pracovních dnů od obdržení platby ze strany objednatele za konkrétní plnění.

2. Zhotovitel se zavazuje zajistit dodržování pracovněprávních předpisů, zejména zákona č. 262/2006 Sb., zákoník práce, ve znění pozdějších předpisů (se zvláštním zřetelem na regulaci odměňování, pracovní doby, doby odpočinku mezi směnami atp.), dále zákona č. 435/2004 Sb., o zaměstnanosti, ve znění pozdějších předpisů (se zvláštním zřetelem na regulaci zaměstnávání cizinců), a to vůči všem osobám, které se na provádění díla podílejí a bez ohledu na to, zda jsou práce prováděny bezprostředně zhotovitelem či jeho poddodavateli.

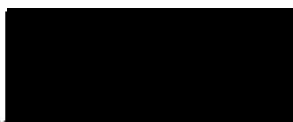
#### článek XII.

##### Závěrečná ustanovení


1. Ve věcech neupravených touto smlouvou se přiměřeně použije ustanovení Občanského zákoníku.
2. Smluvní strany této smlouvy prohlašují a stvrzují svými podpisy, že mají plnou způsobilost k právním úkonům a že tuto smlouvu uzavírají ze své vůle, svobodně a vážně, že ji neuzavírají v tísní ani za jinak nápadně nevýhodných podmínek, že si ji řádně před podpisem přečetly a jsou srozuměny s jejím obsahem.
3. Tato smlouva se vyhotovuje ve čtyřech stejnopisech, z nichž zhotovitel obdrží jeden stejnopis a objednatel tři stejnopisy. Každý ze stejnopisů má platnost originálu.
4. Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
5. Všechny informace uvedené v této smlouvě jsou považovány za veřejné. Smlouva bude zveřejněna v Registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., v platném znění. Zveřejnění zajišťuje objednatel. Smlouva nabývá účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.

V Teplicích dne 14. 12. 2023

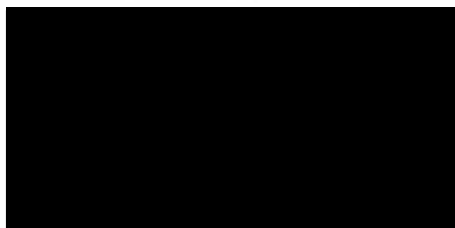
V Teplicích dne 15. 12. 2023



Ing. Dagmar Teuschelová  
vedoucí odboru životního prostředí  
Magistrát města Teplice



Ladislava Žvachtová  
Dereta



finanční kontrola provedena  
dne: 14. 12. 2023

